

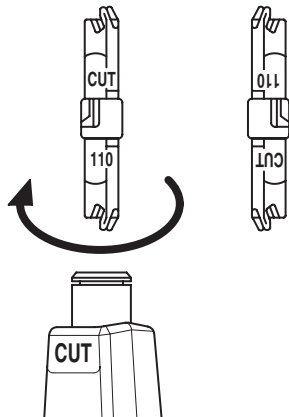
Inserimento della lama a baionetta

Inserting the bayonet-style blade

Embroschage de la lame à baïonnette

Introducción de la cuchilla de bayoneta

Einsetzen der Bajonettklinge



Inserendo la lama dalla parte "CUT", oltre alla connessione si realizza anche il taglio dell'eccedenza del conduttore dal morsetto.

When the blade is inserted on the "CUT" side, it trims off excess wire from the cross connect block in addition to making the termination.

En introduisant la lame du côté " CUT ", non seulement on réalise la connexion, mais on coupe également la partie du conducteur qui dépasse de la borne.

Introduciendo la cuchilla por la parte "CUT", además de la conexión, se realiza también el corte de la excedencia del conductor desde el borne.

Indem die Klinge von der Seite "CUT" eingesetzt wird, kann nicht nur der Anschluss durchgeführt, sondern auch das überschüssige Stück des Verbinders von der Klemme abgeschnitten werden.

Ai sensi dell'articolo 9 comma 2 della Direttiva Europea 2004/108/CE si informa che responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato Comunitario è:
According to article 9 paragraph 2 of the European Directive 2004/108/EC, the responsible for placing the apparatus on the Community market is:
GEWISS S.p.A Via A. Volta, 1 - 24069 Cenale Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 Fax: +39 035 945 270 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111

8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì + venerdì - monday + friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 02/2011

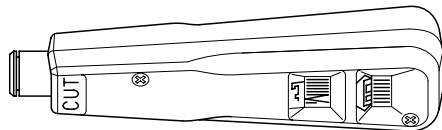
COD. 7.01.3.299.8

38 LAN

GEWISS

ATTREZZO AD IMPATTO PER CONNESSIONI

PUNCHDOWN TOOL FOR TERMINATIONS - COUPE-CABLE A IMPACT POUR CONNEXIONS - HERRAMIENTA DE IMPACTO PARA CONEXIONES - SCHNEIDKRAFT- MESSWERKZEUG FUR ANSCHLUSSE



GW 38 051

Sede di alloggiamento lama in utilizzo

Blade holder

Logement de la lame durant son utilisation

Alojamiento cuchilla utilizada

Einsatz der verwendeten Klinge

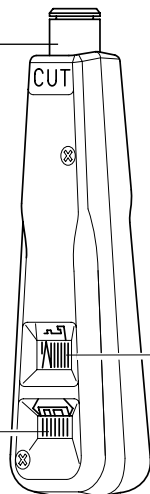
Rotella per il rilascio della lama non utilizzata

Spare blade release knob

Roulette d'entraînement et de relâchement de la lame non utilisée

Ruedecilla para soltar la cuchilla no utilizada

Rädchen zum Freigeben der nicht verwendeten Klinge



Regolazione forza dell'impatto alla connessione

Adjustable low/high impact force settings

Réglage de la force d'impact à la connexion

Regulación fuerza del impacto con la conexión

Einstellung der Schneidkraft am Anschluss

Sede di alloggiamento lama non utilizzata

Spare blade storage

Siège de la lame non utilisée

Alojamiento cuchilla no utilizada

Einsatz der nicht verwendeten Klinge

Cappuccio di protezione

Safety cap

Capuchon de protection

Caperuza de protección

Schutzkappe



Lame per connettori tipo 110 e 66

66 and 110 blades

Lames pour connecteurs type 110 et 66

Cuchillas para conectores tipo 110 y 66

Klingen für Verbinder Typ 110 und 66

Attenzione: In funzione del connettore da cablare, usare la lama corrispondente.

Note: Use the correct blade for the type of termination to be made.

Attention: Choisir la lame en fonction du connecteur à câbler.

Atención: En función del conector a cablear, hay que utilizar la cuchilla correspondiente.

Achtung: Die Klinge muss anhand des zu verdrahtenden Verbinders gewählt werden.